



**ПОРТАТИВНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
со встроенным микшером**

серия WI

модель 08D, 08Т, 08М, 081D, 081М



music company

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергетики.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочитайте данное руководство.
- Храните данное руководство.
- Обращайте внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям.



Символ молнии внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии неизолированного опасного для жизни напряжения внутри корпуса. Несоблюдение техники безопасности может привести к поражению электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в литературе, прилагаемой к устройству.



Обязательно подключение защитного заземления.

• ВОДА И ВЛАГА

Усилитель должен быть защищен от попадания влаги или дождя, не может использоваться в условиях повышенной влажности: например, рядом с бассейном, ванной и т.д.

• ТЕПЛО

Усилитель должен быть установлен вдали от источников тепла, таких как радиаторы, плиты и прочие обогревательные приборы.

• ВЕНТИЛЯЦИЯ

Не закрывайте вентиляционные отверстия. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

• ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ И ЖИДКОСТИ

Избегайте попадания внутрь усилителя посторонних предметов и жидкостей, это может привести к поломке.

• ШНУР ПИТАНИЯ И ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Защитите шнур питания от перегибания и защемления, особенно в местах входа шнура в вилку и корпус усилителя.

Не пренебрегайте мерами безопасности, проверяйте наличие заземления.

• ПИТАНИЕ

Оборудование должно быть подключено только к тому источнику питания, который указан на устройстве или в руководстве по эксплуатации. Невыполнение этого требования может привести к повреждению оборудования и, возможно, травме пользователя.

Отключайте устройство от сети во время грозы или при длительных периодах простоя.

• ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Чтобы предотвратить риск возникновения пожара и повреждения устройства, используйте только рекомендованный производителем тип предохранителей. Перед заменой предохранителя убедитесь, что устройство выключено и шнур питания вынут из розетки.

• ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Неправильное подключение соединительных кабелей может привести к аннулированию гарантии.

• ОЧИСТКА

Протирайте поверхность только сухой тканью. Не используйте для очистки растворители, такие как бензол или спирт.

• ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не предпринимайте никаких действий по обслуживанию устройства, кроме тех, что описаны в данном руководстве. Не пытайтесь самостоятельно чинить оборудование! Используйте только рекомендованные производителем принадлежности и запчасти.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Спасибо за то, что вы приобрели портативную акустическую систему серии W1 производства компании SoundKing. Поздравляем вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Функция \ Модель	08D	08T	08M	081D	081M
Вход микрофона	2	2	2	2	2
Линейный вход	2	2	2	2	2
Беспроводной микрофон 2 канала, частотный диапазон	2	2	2	2	2
Линейный вход RCA	2	2	2	2	2
Разъем IPOD/IPHONE	НЕТ	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА
MP3, SD_CARD, радио	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
DVD	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Двухполосный эквалайзер:±15dB 10KHz&80Hz	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Приоритет микрофона	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Эхо & дилей	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Дисплей уровня	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Мощность усилителя: в режиме МОНО 100W, в режиме СТЕРЕО 50W+50W, THD <1%					
Питание 95V-265V 50/60Hz, DC12V/8A					
Храните аккумуляторную батарею внутри. продолжительность работы около 3 часов, (номинальная мощность 1/2 от музыкального сигнала)					
Высокоэффективный и легкий усилитель класса D					
Пластиковый корпус, вес: 20кг, габариты: Ш*В*Д=350*320*600мм					
Портативная система W1 08 подходит для вечеринок, танцевального зала, мероприятий на свежем воздухе, музыкального шоу. Это экономичный продукт, состоящий из микшера, усилителя мощности и проигрывателя					

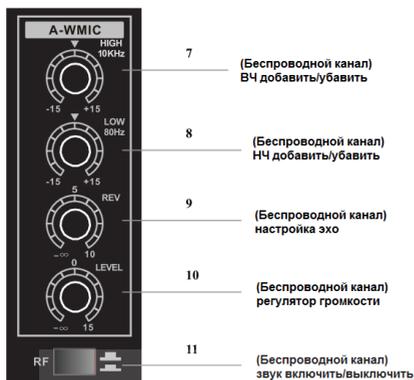
КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Кабель питания
2. Руководство пользователя, гарантийный талон, карточка QC
3. Беспроводной микрофон 2 шт.
4. Шнур питания постоянного тока 1 шт.
5. Водонепроницаемый рукав

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Усиление/убавление ВЧ: увеличивает или убавляет звучание высоких частот 10кГц, максимум 15дБ. Установлен в среднее положение.
2. Усиление/убавление НЧ: увеличивает или убавляет звучание низких частот 80Гц, максимум 15 дБ. Установлен в среднее положение.
3. Регулятор эха: регулирует эффект "эхо" для канала музыки.
4. Регулятор громкости: регулирует громкость музыки в канале.
5. Разъем линейного входа: используется в качестве входного разъема микрофона и устройств с малой чувствительностью.
6. Разъем балансного входа: балансный микрофонный вход, также используется как вход для устройств с высокой чувствительностью.



7. (Беспроводной канал) Усиление/убавление ВЧ: увеличивает или убавляет звучание высоких частот 10кГц, максимум 15дБ. Установлен в среднее положение.
8. (Беспроводной канал) Усиление/убавление НЧ: увеличивает или убавляет звучание низких частот 80Гц, максимум 15дБ. Установлен в среднее положение.
9. (Беспроводной канал) Регулятор эха: регулирует эффект "эхо" для канала музыки.
10. (Беспроводной канал) Регулятор громкости: регулирует громкость музыки в канале.
11. Wireless ON/MUTE: нажмите переключатель, чтобы включить функцию беспроводной связи. Установите регулятор частоты 26, чтобы частота соответствовала частоте беспроводного микрофона (указана на внутренней стороне крышки аккумулятора). После согласования частоты загорится светодиодный индикатор беспроводной сети 27, а беспроводной микрофон начнет работать.



12. (DVD канал) Усиление/убавление ВЧ: увеличивает или убавляет звучание высоких частот 10кГц, максимум 15дБ. Установлен в среднее положение.
13. (DVD канал) Усиление/убавление НЧ: увеличивает или убавляет звучание низких частот 80Гц, максимум 15дБ. Установлен в среднее положение.
14. Регулятор громкости DVD: регулирует громкость канала.
15. Регулятор громкости линейного входа DVD: регулирует громкость внешнего сигнала.



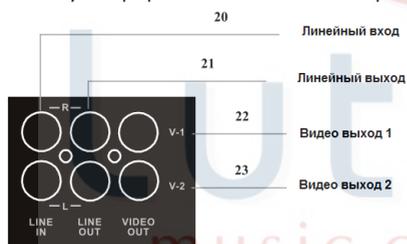
- 16 Приоритет микрофона
- 17 Настройка дилей
- 18 Настройка эха
- 19 Регулятор громкости МАСТЕР

16. Приоритет микрофона: нажмите этот переключатель, загорится соответствующий светодиод, а микрофон получит приоритет. Во время воспроизведения музыки, если начать говорить в микрофон, музыка исчезает. Отпустите переключатель, чтобы выключить приоритет микрофона.

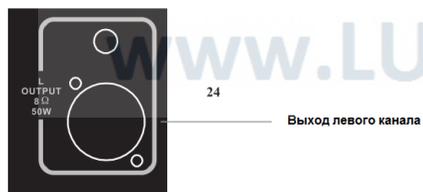
17. Регулятор дилей: настраивает величину цифрового эффекта delay (задержка) канала.

18. Регулятор эха: регулирует эффект "эхо" канала.

19. Регулятор громкости МАСТЕР: настраивает громкость динамика.



- 20 Линейный вход
- 21 Линейный выход
- 22 Видео выход 1
- 23 Видео выход 2



- 24 Выход левого канала

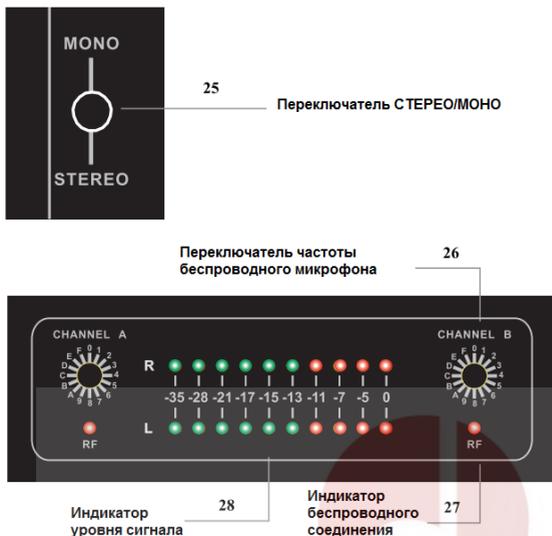
20. Линейный вход: подключите внешний источник сигнала, например. DVD/CD и т.д.

21. Линейный выход: подключите к усилителю мощности.

22. Видео выход 1: при воспроизведении DVD, подключите внешний монитор.

23. Видео выход 2: при воспроизведении DVD, подключите внешний монитор.

24. Выход левого канала: этот разъем питается переключателем стерео/моно 25. Когда переключатель установлен на STEREO, к этому разъему можно подключить пассивный динамик для создания стереосистемы. В этом режиме основной громкоговоритель потребляет вдвое больше энергии. Когда переключатель установлен в положение MONO, загорается светодиод, данный разъем отключен



25. Переключатель СТЕРЕО/МОНО-: переключение режима STEREO/MONO.

26. Переключатель частоты беспроводного микрофона: когда переключатель 11 включен, выберите ту же частоту, что указана на микрофоне. Загорается светодиод 27.

27. Светодиод беспроводной связи: указывает, работает ли беспроводной переключатель частоты 11.

28. Индикатор уровня сигнала: при нормальной игре красный свет не загорается.

Lutner
music company
www.LUTNER.ru

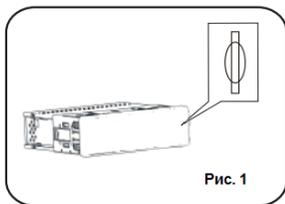
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



Lutner
music company
www.LUTNER.ru



РАБОТА С КАРТАМИ ПАМЯТИ USB/SD/MMC



Вставьте карту SD/MMC в слот для карт, пока не услышите легкий щелчок.

На дисплее появится надпись "MEM-CARD?", которая показывает, что карта SD или MMC вставлена правильно.

Чтобы извлечь карту памяти из слота, нажмите на конец карты. После того, как карта SD или MMC будет извлечена, устройство автоматически переключится в

режим радио.

Пользователь может использовать кнопку режима для выбора режима SD/MMC (только если карта памяти вставлена в устройство) или любого другого режима.

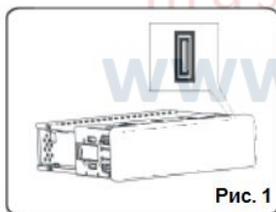
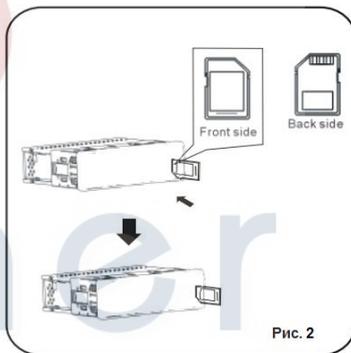
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ SD/MMC

Приоритет воспроизведения

Не имеет значения, какое устройство находится в каком режиме: (Тюнер, USB и т.д.). После того, как карта памяти SD или MMC вставлена в устройство, усилитель автоматически переключится в режим SD/MMC.

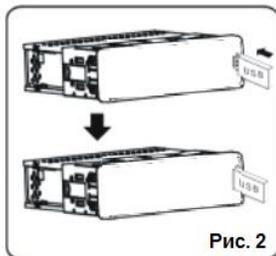
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно убедитесь, что карта памяти SD или MMC вставлена правильно, как показано на рисунке 2. Неправильная установка вызовет постоянные и серьезные повреждения усилителя и карты памяти.



СОВМЕСТИМОСТЬ

Из-за быстро меняющегося мира технологий, данное устройство может быть несовместимо со всеми USB-накопителями, особенно с устройством, требующим установки драйвера. Всегда выбирайте USB-накопитель, совместимый с данным устройством.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА МР3 ИЗ USB-ПРИВОДА

1) Подключите USB-накопитель, на дисплее отобразится "USB-DRIV", чтобы указать, что USB-накопитель / устройство подключено правильно, и загрузка началась. (Рис. 2).

ВАЖНО:

Усилителю может потребоваться некоторое время, чтобы обнаружить или загрузить файлы USB, время обнаружения и загрузки может варьироваться в

зависимости от типа USB-накопителя.

2) После того, как USB-накопитель подключен, усилитель автоматически переключится в режим USB, неважно, в каком режиме он находится до этого.

3) Чтобы остановить воспроизведение USB, отсоедините USB-накопитель, аккуратно вынув устройство. После отсоединения USB-накопителя, устройство автоматически переключится в режим радио. Или пользователь может использовать кнопку выбора режима для переключения в другой режим.

4) Пользователь может использовать кнопку выбора режима для переключения в любые другие режимы (только если USB-накопитель вставлен в усилитель).

ПРИОРИТЕТ

Не имеет значения, какое устройство находится в каком режиме как только USB-устройство / устройство подключено к устройству, устройство автоматически переключится в режим USB.

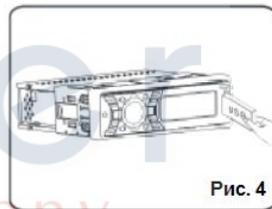
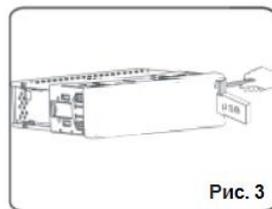
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пожалуйста, никогда не преднамеренно или случайно не ударяйте по USB-накопителю, когда он подключен.

Это приведет к постоянному и серьезному повреждению усилителя и USB-накопителя. (Рис. 3) Всегда аккуратно отсоединяйте USB от усилителя, чрезмерное усилие приведет к повреждению усилителя и USB-накопителя. (Рис. 4)

Пожалуйста, никогда не пытайтесь подключить USB-накопитель с чрезмерным весом или чрезмерным размером. Всегда используйте USB-накопитель с разумным весом и размером, которые не будут перегружать усилитель и не сделает невозможным нормальную работу передней панели. Чрезмерный вес или размер USB-накопителя может привести к повреждению устройства.

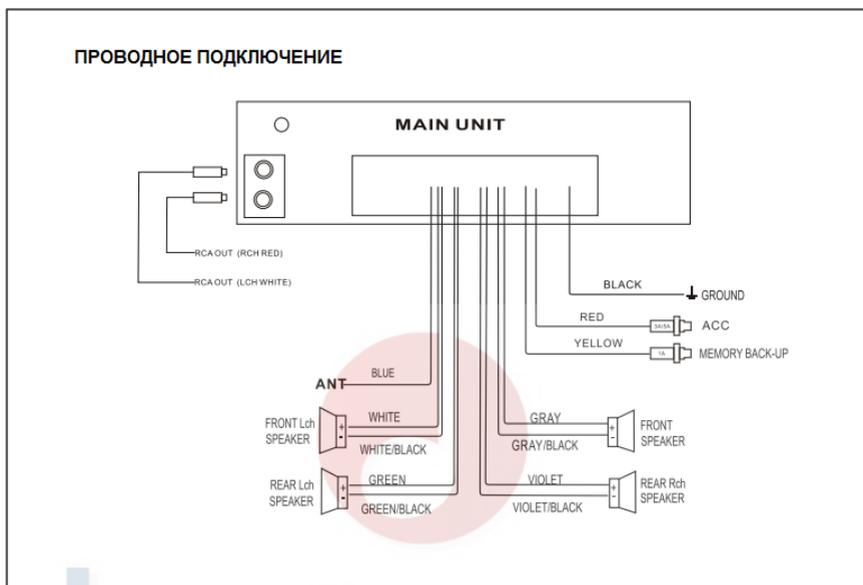
Также это может привести к невозможности доступа к кнопкам/ручкам на передней панели.



СПЕЦИФИКАЦИЯ USB

- USB 1.1 > 320KBPS
- ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА: FAT12 / FAT 16 / FAT32

ПОДКЛЮЧЕНИЕ



Подключение громкоговорителей

К усилителю можно подключить до 4 громкоговорителей, сопротивлением 40ом. Перед подключением убедитесь, что питание выключено.

Внимание:

Не подключайте провод громкоговорителя к шасси. Это может привести к серьезным повреждениям.

Соединение заземления

Подключите черный провод к клемме заземления. Если заземления не найдено, подключите его к шасси.

Подключение питания

Сначала подключите желтый провод непосредственно к аккумулятору + 12В. Убедитесь, что между усилителем и аккумулятором никаких других устройств, например, переключателя. Затем подключите красный провод к контакту выключателя.

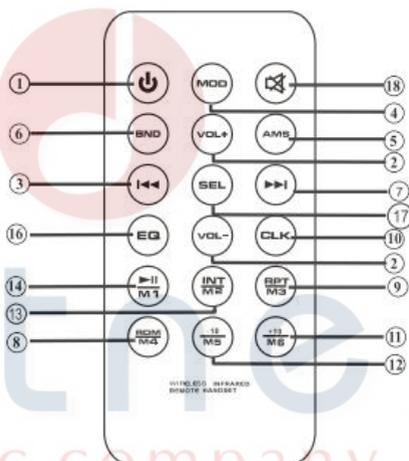
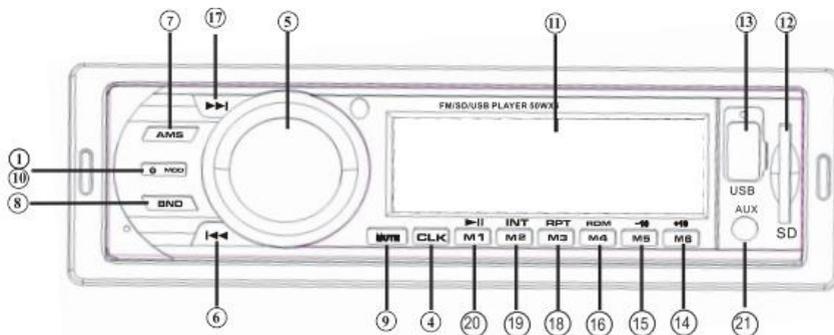
Подключение антенны

Вставьте коаксиальный разъем в гнездо антенны.

Внимание:

Если предохранитель перегорел, замените другим, той же номинальной мощности. В противном случае это может нанести серьезный ущерб. Повторное перегорание предохранителя указывает на потенциальную проблему. Рекомендуется тщательный осмотр.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ / ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



ПУ	Обозначение - Функция
①	Power - Питание
②	EQ – Эквалайзер
③	CLK – Часы
④	VOLUME UP/DOWN
⑤	Регулятор громкости
⑥	TUNER TRACK UP
⑦	Следующая радиостанция
⑧	AMS – Поиск радиостанции
⑨	BAND – Диапазон радио
⑩	MUTE – Выключение звука
⑪	MODE - Режим

ПДУ	ПУ	Обозначение - Функция
①	⑪	LCD - Дисплей
②	⑫	SD – Слот SD
③	⑬	USB – Слот USB
④	⑭	M6 – Ячейка памяти
⑤	⑮	M5 – Ячейка памяти
⑥	⑯	M4 – Ячейка памяти
⑦	⑰	TUNER TRACK DOWN
⑧	⑱	Предыдущая радиостанция
⑨	⑲	M3 – Ячейка памяти
⑩	⑳	M2 – Ячейка памяти
⑪	㉑	M1 – Ячейка памяти
		AUX – Линейный выход

ПДУ
⑪
⑫
⑬
⑭
⑮
⑯
⑰
⑱
⑲
⑳
㉑

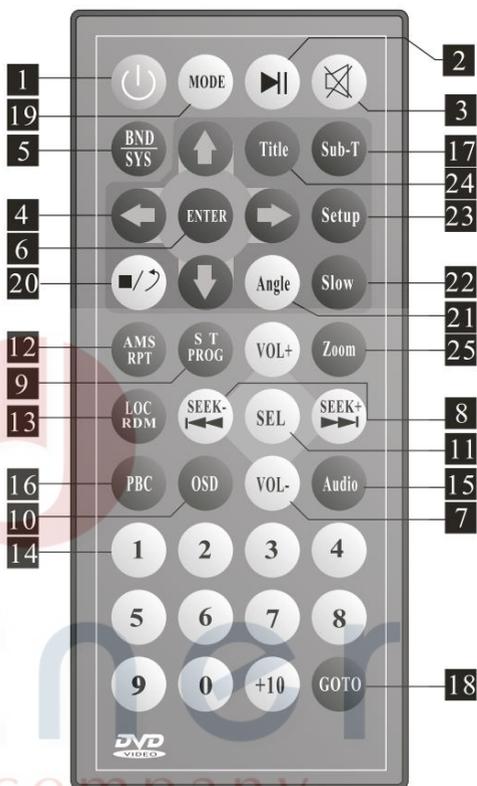
ФУНКЦИИ КНОПОК

AMS	<p>При коротком нажатии: Радиоприемник выполняет поиск каждой предустановленной станции. Когда уровень сигнала превышает пороговый уровень, радиоприемник фиксирует станцию под заданным номером, через несколько секунд отключает звук и продолжает поиск. В FM-диапазоне FM1, FM2, FM3 проверяется по одной станции. При длительном нажатии (более 1 секунды) Радиоприемник выполняет поиск всех радиостанций текущей частоты и проверяет уровень сигнала до тех пор, пока не будет завершен поиск по всему циклу. Затем 6 станций, обладающих самым сильным сигналом, будут установлены на соответствующие номера предварительной настройки. Операция автоматического поиска закончена, радио выполняет предварительное сканирование.</p>
BAND	<p>При коротком нажатии: переключение FM-диапазона. Диапазоны переключаются циклически. FM1-> FM2-> FM3 При длительном нажатии (более 1 секунды): активируется режим громкости в E. V. R.</p>
MUTE	<p>Нажмите эту кнопку, чтобы отключить звук. Нажмите еще раз, чтобы восстановить предыдущий уровень громкости звука.</p>
MODE	<p>После включения питания, нажмите эту кнопку для выбора режима. Когда режим выбран, переключение источника звука контролируется в E. V. R. Также применяется относительное управление портом. > RADIO> (USB)> (SD)> AUX</p>
SD MMC/USB РАЗЪЕМ	<p>Когда необходимо воспроизвести файлы с карты памяти SD MMC или USB, вставьте карту SD MMC или USB-карту в отсек SD MMC или разъем USB. Режим воспроизведения автоматически будет изменен на режим SD MMC или USB и на ЖК-дисплее отобразится CARD или USB, а затем начнется воспроизведение первой дорожки SD MMC или USB.</p>
POWER ON/OFF	<p>Включите систему, нажав эту кнопку. Устройство восстановит настройки предыдущего состояния. Для выключения нажмите и удерживайте эту кнопку более трех секунд.</p>
EQ	<p>Нажмите несколько раз, чтобы поочередно переключить режимы эквалайзера: CLASSICAL, POP, ROCK M или DSP OFF.</p>
MO/ST	<p>В некоторых областях прием FM-станции может быть слабым. Изменение режима приема на MONO нажатием этой кнопки может улучшить прием. Нажмите еще раз, чтобы вернуться в режим STEREO.</p>
CLK	<p>При коротком нажатии активируется как клавиша CLOCK (Часы). Часы отображаются на дисплее в течение нескольких секунд. При длительном нажатии кнопки CLOCK активируется режим "CLOCK ADJUST" (Настройка часов). В режиме настройки, час настраивается клавишей "T UP", минус клавишей "T DN".</p>

VOL UP/ VOL DN	<p>Реализовано два режима управления громкостью VOL/BAS/TREB/BAL/FAD/LOC/ST/LOUD/EQ. Режим управления E. VOL контролируется при помощи цифрового дисплея. В случае, когда значение точки LOUDNESS (HЧ=10~15dB BЧ=4dB) меньше, чем значение громкости на дисплее 50.</p> <p>Когда включено радио, уровень громкости плавно увеличивается с 0 до последнего установленного уровня.</p>
SELECT MENU/ ENTER	<p>V-SEL/MENU</p> <p>При нажатии V-SEL/MENU более 1 секунды, включается VOLUME MODE, (VOLUME / BASS / TREBLE / BALANCE / FADER)</p> <p>При коротком нажатии V-SEL/MENU, устройство переключается на МЕНЮ.</p> <p>ENTER</p> <p>При поиске дорожки, после выбора нужной дорожки с 1 или 2 цифрами, выбранная песня начнет проигрываться после нажатия клавиши более 0,5 секунд.</p> <p>При поиске файлов, когда клавиша нажата дольше 0,5 с в текущем режиме, сначала начнется воспроизведение песни в соответствующем списке.</p>
T-UP/DOWN	<p>1) РЕЖИМ РАДИО.</p> <p>При коротком нажатии: частота перемещается на один шаг вверх/вниз.</p> <p>При длительном нажатии: активируется режим поиска SEEK MODE.</p> <p>2) РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ</p> <p>При коротком нажатии: Трек возвращается к началу песни, когда воспроизведение было включено более 3 секунд.</p> <p>При длительном нажатии: активируется режим поиска SEARCH FF/FR</p> <p>Функция поиска активируется до первого трека в 0 минут 0 секунд, а затем возобновляет воспроизведение.</p>
M1 (PAUSE) M2 (INTRO) M3 (RPT) M4 (RDM) M5 (D-DOWN) M6 (D-UP)	<p>РЕЖИМ РАДИО.</p> <p>M1-M6</p> <p>PRESET MEMORY загружается, когда клавиша нажата менее 1 секунды.</p> <p>PRESET MEMORY сохраняется при нажатии клавиши более 1 секунды.</p> <p>ПАУЗА (PAUSE)</p> <p>Нажмите кнопку PAUSE, чтобы приостановить текущие песни.</p> <p>ВСТУПЛЕНИЕ (INTRO)</p> <p>Следующий трек, воспроизведите дорожку на 10 секунд (проверяйте дорожку), а затем запустите эту последовательность до тех пор, пока функция не будет отключена.</p> <p>ПОВТОР (RPT)</p> <p>Когда функция повтора включена, загорается индикатор RPT и повторяется текущий трек.</p> <p>СЛУЧАЙНЫЙ ТРЕК (RDM)</p> <p>Эта функция должна немедленно остановить воспроизведение текущей дорожки и перейти к воспроизведению в случайном порядке., начиная D-UP/D-DOWN.</p> <p>Когда общее число дорожек 10 или меньше, кнопка неактивна.</p>

КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Питание
- 2 Воспроизведение/Пауза
- 3 Выключение звука
- 4 Вверх/Вниз/Вправо/Влево
- 5 Переключение диапазона
- 6 Ввод
- 7 Громкость +/-
- 8 Выбор станции/песни/поиск
- 9 Программа/Сtereo
- 10 Включение дисплея
- 11 Функция выбора
- 12 Повтор/Автоматическое сохранение
- 13 Случайное воспроизведение/Контроль дистанции
- 14 Цифровые кнопки
- 15 Аудио канал
- 16 Настройка PBC
- 17 Субтитры/Выбор языка
- 18 Настройка времени
- 19 воспроизведения
- 20 Режим
- 21 Пауза/Возврат
- 22 Настройка ракурса
- 23 Настройка замедления
- 24 Меню
- 25 Настройка титула/контента
- Увеличение больше/меньше

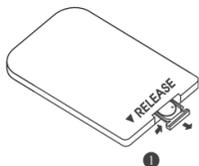


РАБОТА С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Когда радиус действия пульта дистанционного управления сокращается или пульт не работает, замените батарею Cr20 25. Соблюдайте правильную полярность.

1. Нажмите на заглушку, чтобы вытащить держатель батареи.



2. Положите батарейку вверх стороной с отметкой +. Вставьте батарею в держатель.



3. Установите держатель батареи в рабочее положение.



Примечание: некоторые устройства не оснащены пультом дистанционного управления, поэтому секцией дистанционного управления можно пренебречь.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Кнопка включения / выключения питания. Если оборудование вновь установлено, пульт дистанционного управления может включить источник питания напрямую.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА

Нажмите кнопку , чтобы приостановить воспроизведение DVD, CD, MP4, MP3. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Нажмите кнопку , чтобы отключить звук. Нажмите еще раз, чтобы включить звук.

МЕНЮ:ВЫБОР/ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

Нажмите кнопку , чтобы выбрать нужное меню, микрофонный вход, затем нажмите кнопку  (ENTER) или нажмите кнопку подтверждения .

ЧАСТОТА/СИСТЕМА

В режиме радио нажмите кнопку  (BAND/SYS), чтобы переключить радиодиапазон. Нажмите кнопку  (BAND/SYS) для переключения AUTO/PAL/NTSC.

ГРОМКОСТЬ +/-

Нажмите  (VOL+orVOL-), чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.

Примечание: используйте кнопку DSP и кнопку SEL главного устройства, чтобы отрегулировать время в данный момент.

ВЫБОР СТАНЦИИ/ПОИСК +/-/ПОИСК -

В режиме радио нажмите  (SEEK^{UP}), чтобы выбрать предыдущую или следующую станцию. Если нажать и удерживать  (SEEK^{UP}) в течение 3 секунд, начнется автоматический поиск радиостанции.

В режиме воспроизведения DVD, VCD, CD, MP4, MP3 нажмите  (SEEK^{DOWN} или SEEK^{DOWN}), чтобы выбрать песню. Нажмите и удерживайте  (SEEK^{DOWN} или SEEK^{DOWN}) 3 секунды, чтобы искать нужную песню.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ/СТЕРЕО

В режимах DVD, VCD, MP4, MP3 эта функция используется для установки последовательности воспроизведения. Нажмите **[ST/PROG]**, чтобы отобразить программу P00: 00. Используйте цифровую клавиши 14 (0-10 +), чтобы установить последовательность воспроизведения. После программирования нажмите **[▶]** для начала воспроизведения.

Примечание:

1. ST работает только в режиме радио.
2. Если программирование неверно, нажмите **[ST/PROG]** еще раз. Когда появится P00: 00, нажмите кнопку **[ST/PROG]**, чтобы снова установить последовательность воспроизведения.

ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В режиме DVD

A. Нажмите кнопку OSD один раз:

DVD TT 1/1 CH 1/20 ⊕ 00:00:00

B. Нажмите кнопку OSD второй раз:

1/4 CH 5.1 CH OFF OFF

C. Нажмите кнопку OSD третий раз, содержимое дисплея на экране исчезнет.

В режиме VCD/SVCD/CD

A. Нажмите кнопку OSD один раз:

VCD TRK1/15 ⊕ PBC X ⊕ 00:00:00

B. Нажмите кнопку OSD второй раз, содержимое дисплея на экране исчезнет.

В режиме MP3

Нажмите кнопку OSD один раз, дисплей отобразит следующее:

CDROM TRK1/104 ⊕ X ⊕ 00:00:00

Нажмите кнопку OSD второй раз, чтобы закрыть окно.

LOW/HIGH/LR/PREVIOUS NEXT/VOLUME

Нажимайте кнопку **[SEL]**, чтобы последовательно выбрать нужный режим, как показано ниже:

→ CLOCK → VOL → BAS → TRE
← LOUD OFF ← EQ OFF ← FAD ← BAL ←

Примечание: после выбора нужного режима, используйте кнопку VOL для настройки. Когда P-EQ включен, нажмите кнопку SEL, чтобы выбрать режим, пункту BASS/TREBLE исчезнет и дисплей будет выглядеть следующим образом:

→ VOL → BAL → FAD
← CLOCK ← LOUD OFF ← EQ OFF ←

ПОВТОР/AMS

В режиме DVD

Нажмите **[12 (AMS/RPT)]** один раз, чтобы повторить отображаемые песни, второй раз, чтобы повторить одну песню в третий раз, чтобы отменить повторение.

В режиме CD/VCD

Нажмите **[12 (AMS/RPT)]**, чтобы повторить текущую песню, второй раз, чтобы отменить повторение.

В режиме MP3/MP4

Нажмите **[12 (AMS/RPT)]**, чтобы повторить одну песню, второй раз для отображаемых песен, третий раз для всех песен, в четвертый раз, чтобы отменить повторение.

Примечание: 1. В режиме VCD/MP3/CD устройство воспроизводит все песни.

2. В режиме радио нажмите **[12 (AMS/RPT)]** для сканирования/прослушивания сохраненной радиопрограммы в течение 10 секунд.

СЛУЧАЙНЫЙ ТРЕК/ КОНТРОЛЬ ДИСТАНЦИИ

В режиме VCD/MP4/MP3/CD, нажмите кнопку (LOC/RDM) для случайного воспроизведения.

Примечание: в режиме DVD функция (LOC/RDM) не работает. LOC работает только в режиме радио.

ЧИСЛОВЫЕ КНОПКИ

В режиме радио с помощью цифровых кнопок 1-6 из 14 выберите сохраненную станцию.

В режиме DVD/VCD/CD/MP4/MP3 используйте цифровые кнопки **14** (0-10+), чтобы выбрать один трек. Например, нажмите кнопку 10+, а затем нажмите кнопку 5, чтобы выбрать трек номер 15-.

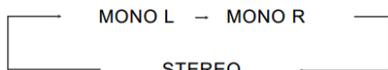
Примечание: нажмите 10+ в первый раз - 10+, второй - 20+, третий - 30+ и т. д.

НАСТРОЙКИ L/R/STEREO

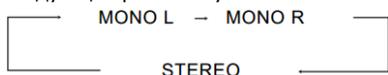
A. DVD: Во время воспроизведения нажмите и непрерывно удерживайте кнопку AUDIO, чтобы установить L/R/Stereo

Примечание: звук можно выбрать в соответствии с диском. На некоторых дисках есть только один аудиорежим. Когда вы выбираете нужный режим, на экране отображаются соответствующие символы.

B. VCD: в режиме воспроизведения нажимайте AUDIO, чтобы установить следующий аудиорежим:



C. CD: во время воспроизведения нажимайте AUDIO, чтобы настроить следующий режим звука:



МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ PBC

В режиме VCD нажмите кнопку 16 (PBC), телевизор отобразит все меню песни, затем с помощью цифровых кнопок (0-10+) выберите песни. Нажмите кнопку PBC во второй раз, чтобы отменить воспроизведение PBC.

СУБТИТРЫ/ЯЗЫК

Во время воспроизведения звука нажмите SUBTITLE, чтобы изменить язык программы.

Примечание:

- Язык может быть установлен на диске.
- На некоторых дисках есть только один язык.
- Когда язык выбран, на экране отобразится соответствующее сообщение.
- Субтитры могут быть выбраны только в режиме DVD.

ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В режиме VCD/CD нажмите кнопку **18** (GOTO), чтобы установить время начала воспроизведения диска. На экране телевизора отобразится время: --. Используйте кнопки **14** (0-10+) для ввода времени. Например: 25:00, то устройство начнет воспроизведение на 25-й минуте.

В режиме DVD нажмите кнопку **18** (GOTO), чтобы выбрать одну главу для воспроизведения. Например, диск состоит из 30 разделов, и вы хотите воспроизвести 15-ю главу. Нажмите кнопку **18** (GOTO), затем используйте цифровые кнопки для ввода 10+ и 5, на дисплее отобразится 015/030, нажмите кнопку **14** (0-10+), чтобы начать воспроизведение главы 15.

Примечание: данная функция недоступна в режиме MP3.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА

Нажмите кнопку 19 MODE, чтобы переключиться из режима РАДИО в режим ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.

ОСТАНОВКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Примечание: в режиме VCD/MP3/CD нажмите кнопку **20**  один раз, чтобы поставить воспроизведение на паузу. Нажмите второй раз для остановки.

ВЫБОР РАКУРСА

В режиме DVD нажмите **21** (ANGLE), чтобы смотреть запись с разных точек съемки.

Примечание:

1. В режимах VCD/MP3/CD данная функция недоступна.
2. Эта кнопка работает только в том случае, если на диске есть записи с других точек.

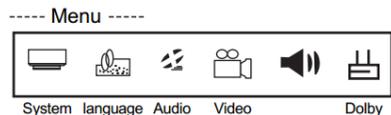
ЗАМЕДЛЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

В режиме DVD / VCD нажмите кнопку **22** (SLOW) один раз для скорости 1/2*, нажмите второй раз для скорости воспроизведения 1/3*, третий раз для замедления 1/4*, четвертый раз для замедления 1/5*, пятый раз для замедления 1/6*, шестой раз для замедления 1/7*. Седьмое нажатие восстановит нормальную скорость воспроизведения.

Примечание: в режимах CD и MP3 данная функция отсутствует.

МЕНЮ НАСТРОЙКИ

1. Во время остановки воспроизведения, нажмите кнопку **23** (SETUP). На экране отобразится следующее:



2. Используйте кнопки **◀ ▶** для выбора.
3. Для подтверждения используйте кнопку ENTER.

A> Системные настройки

Системные настройки включают режим стандарта ТВ, видеовыход, автовоспроизведения, пропорции

экрана, код, уровень, значение по умолчанию. Подробные сведения см. в описании "Системные настройки".

V> Настройка языка

Языковая настройка включает отображение изображения, язык аудио, язык субтитров, язык меню. Подробную информацию см. в описании "Настройка языка".

C> Настройка звука

Настройка звука включает в себя цифровой выход, настройку тона. Подробнее см. в описании "Настройка звука".

D> Настройка видео

Настройка видео включает настройку видео. Подробнее см. в описании "Настройка видео".

E> Настройка Dolby

Настройка Dolby включает режим линейного выхода, динамический диапазон и настройку канала.

A> Системные настройки

- Стандарт ТВ NTSC
 PAL60
 PAL
 ▶ Automatic
Защита экрана ▶ ВКЛ
 Выкл
Видеовыход ▶ Video contrast
 TV-RGB
 P-SCAN YPBPR
 S-VIDEO
- Пропорции
экрана ▶ 4: 3PS 
 4: 3 LB 
 16: 9 
- Код ▶ ----- 
- Уровень 1. KID SAFE
 2. G
 3. PG
 4. PG-13
 5. PG-R
 6. R
 7. NC-17
 ▶ 8. ADULT

Примечание:
Уровень 1: [KID SAFE]
Подходит для всех зрителей.

Уровень 2: [G]
Подходит для всех зрителей.

Уровень 3: [PG]
Просмотр в присутствии родителей.

Уровень 4: [PG_13]
Детям, младше 13 лет, просмотр запрещен.

Уровень 5: [PG_R]
Подходит для всех зрителей.

Уровень 6: [R]
Детям, младше 17 лет, просмотр в присутствии родителей.

Уровень 7: [NC_17]
Детям, младше 17 лет, просмотр запрещен.

Уровень 8: [ADULT]
Только для совершеннолетних зрителей, подтвердивших свой возраст.

Настройки по Return
умолчанию
Выход из меню
настройки системы

В> Настройка языка
Язык дисплея

- ▶ English
- ▶ Chinese
- ▶ German
- ▶ French
- ▶ Portuguese
- ▶ Spanish
- ▶ Latin

Язык аудио

- ▶ Chinese
- ▶ English
- ▶ Japanese
- ▶ French
- ▶ Spanish
- ▶ Portuguese
- ▶ Latin
- ▶ German

Язык субтитров

- ▶ Chinese
- ▶ English
- ▶ Japanese
- ▶ French
- ▶ Spanish
- ▶ Portuguese
- ▶ German
- ▶ Off

Язык меню

- ▶ Chinese
- ▶ English
- ▶ Japanese
- ▶ French
- ▶ Spanish
- ▶ Portuguese
- ▶ German
- ▶ Latin

Выход из меню
настройки языка

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Установите громкости МАСТЕР на минимум перед включением питания. Включите питание, загорится светодиод PWR. Если горит красный светодиод CHARGING, это означает, что аккумуляторная батарея. Пожалуйста, заряжайте аккумулятор вовремя.
2. Подзарядка аккумулятора должна быть не менее 6 часов. Подключите разъем переменного тока к батарее.
3. Пожалуйста, держите устройство в сухом месте. Если усилитель не используется в течение длительного времени, заряжайте его каждые 3 или 5 месяцев.
4. Используйте тот же тип предохранителя или попросите специалиста заменить предохранитель.
5. Перед включением/выключением устройства, устанавливайте регулятор громкости на минимум, чтобы предотвратить скачок мощности в динамике. Если в громкоговорителе раздается большой шум при использовании беспроводного микрофона, пожалуйста, замените батарею, а затем проверьте, соответствует ли частота канала беспроводной связи частоте микрофона.
6. Если DVD и тюнер автоматически отключится, пожалуйста, проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи. Не забывайте вовремя заряжать аккумулятор.
7. Если лоток DVD не выдвигается, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку в течение 3 секунд.
8. Если у беспроводного микрофона есть шум, замените аккумулятор.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

№	Оборудование	Условие	Данные
1	Выходная мощность	(1 кГц, THD+N ≤ 1 %) 8Ω(ST) / 8Ω(Bridged)	50Вт*2 / 100Вт (±10%)
2	Сигнал/шум	(1 кГц, / 8Ω Bridged) 1/8W Power	THD+N ≤ 0.8%
3	Частотный диапазон	(1Вт 8Ω) AMP	20HZ-20 KHz (~2dB)
	Эквалайзер	DVD/LINE HIGH @ 10КГц	±14dB (±2dB)
		DVD/LINE LOW @ 80Гц	
		A-WMIC/B-WMIC HIGH @ 10КГц	±14dB (±2dB)
		A-WMIC/B-WMIC LOW @ 80Гц	
		MIC1 /MIC2/LINE1 /LINE2 HIGH @ 10КГц	±14dB (±2dB)
MIC1/MIC2/LINE1/LINE2 LOW @ 80Гц			
5	Чувствительность (8Ω ST & 1 КГц)	MIC1	~45±1dB
		LINE1	~45±1dB
		MIC2	-45±1dB
		LINE2	~45±1dB
		DVD	-15±dB
		A-WMIC/B-WMIC	-16±1dB
		LINE IN (RCA)	-15±1dB

6	Линейный выход	LINE OUT (RCA) L/R	0±1dBu
7	Приоритет микрофона	Release/press	Works after pressed
	Беспроводной микрофон	Release/press	Works after pressed
		Frequency range	UHF 760—800MHz
		Sensitivity	>-95dB
		S/N ratio	> 90 dB
		Frequency response	20Гц-18 КГц
		Wireless transmission (radius)	> 15M
	Динамики	Woofer	8" (8Ω) FG0815H
		Tweeter	Driver (8Ω)FE009-2
		MAX-S.P.L	112±3 dB
		Rated power	100W
		Frequency response	60Гц-20КГц
		Directivity	V:60°±10; H:80°±10
10	Режим	MONO/STEREO	Mono/stereo
11	Выходное сопротивление	Balanced	10K
		Unbalanced	20K
12	S/N ratio A Weighted	Rated Power 8ohm	-70dB
13	Шум	<10mV (Регулятор на минимум)	
14	Voltage test	DC 1500V Or safety regulation standard	
15	Другие функции	UNER, MP3, DVD, SD-CARD, TEST OK	
16	Кнопки	Relative silkscreen	
17	Канал усилителя	Class D	
18	Напряжение	110-240V(60/50)Гц	
19	Потребление	Без нагрузки	25Вт
		В режиме Stereo	150Вт
		В режиме Bridged	200Вт
20	Внешний вид	Корпус	Пластик
		Передняя панель	Металлическая решетка
		Упаковка, габариты	520*416*695мм
21	Вес	Нетто	20кг
		Брутто	25кг

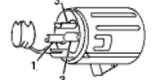
РАЗЪЕМЫ: РАСПАЙКА И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

A **Балансный XLR штекер "папа" для:**
Вход микрофона моно/стерео (№11,14)



1 GND Земля
 2 + Плюс
 3 - Минус
 (IEC 268 standard)

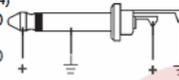
D **Балансный XLR штекер "мама"**
ЛЕВЫЙ/ПРАВЫЙ выход мастер (№53)



1 GND Земля
 2 + Плюс
 3 - Минус
 (IEC 268 standard)

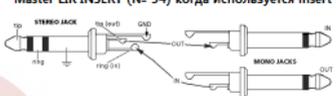
B **МОНО ДЖЕК "папа" для:**

ЛИНЕЙНЫЕ ВХОДЫ (небалансные) (№ 12,25,26)
 Моно каналы DIRECT OUT (№ 14)
 Выходы AUX1, 2, 3,4 (№ 36, 39)
 STEREO RETURN (№ 40)
 Выходы CONTROL ROOM (№ 44)
 Педаль FOOTSWITCH (№ 35)
 Master LIR INSERT (№ 54) когда используются Выходы

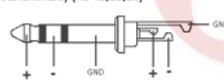


E **СТЕРЕО ДЖЕК "папа" для:**

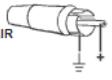
МОНО каналы INSERT (№ 13)
 Master LIR INSERT (№ 54) когда используется insert



C **СТЕРЕО ДЖЕК "папа" для:**
 Входы LINE INPUTS (балансные) (№ 12,25,26)



F **Штекер PIN-RCA для:**
 Вход TAPE IN LIR - Выход TAPE OUT LIR (№ 46)



← ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ КАБЕЛИ БОЛЬШОГО СЕЧЕНИЯ!

G **СТЕРЕО ДЖЕК "папа" для:**
 Выход PHONES (№ 42)

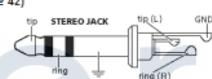
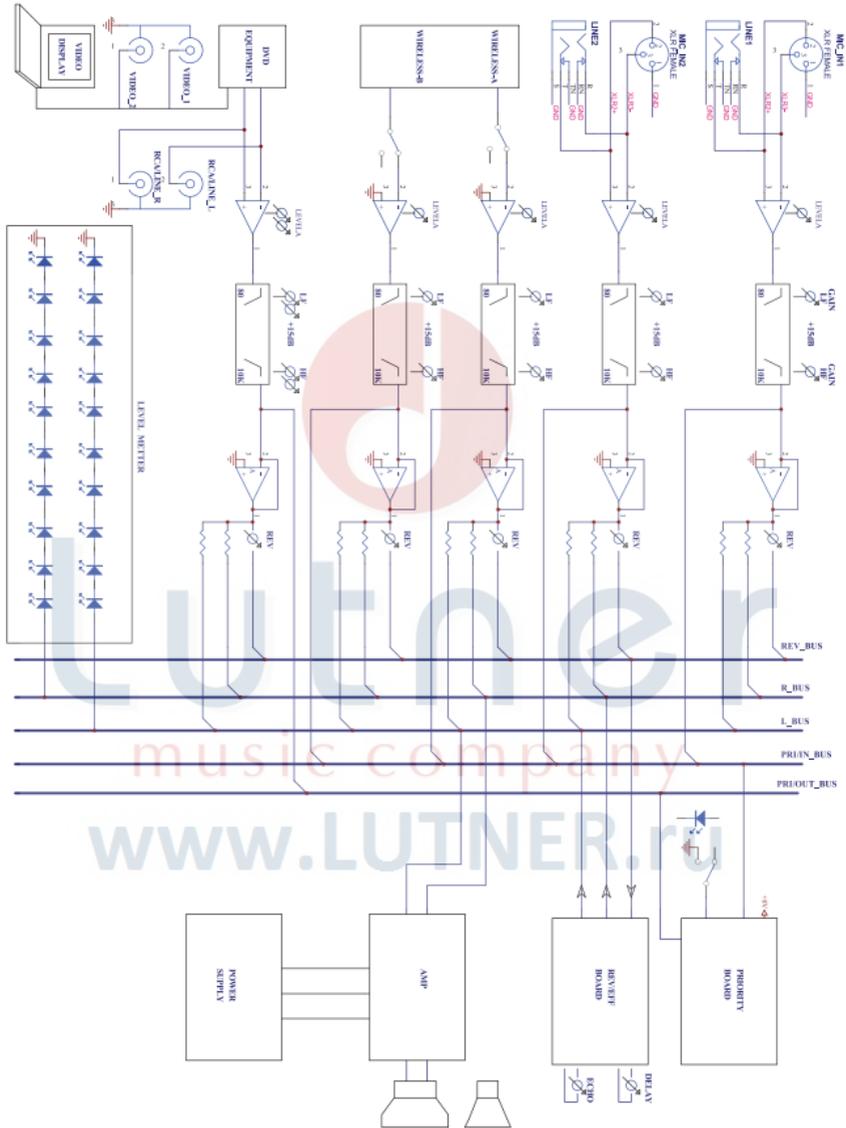



ДИАГРАММА БЛОКОВ





Lutner

music company

www.LUTNER.ru

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 « Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Директивы 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС. Маркирование устройства :модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Гарантийные обязательства отвечают Закону РФ «О защите прав потребителей». В соответствии с «Постановлением Правительства от 19 января 1998 года №55» музыкальные инструменты относятся к технически сложным товарам бытового назначения и попадают в «Перечень не продовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Гарантийный срок – 6 месяцев со дня продажи усилителя магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

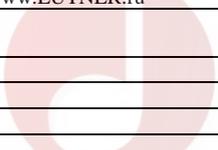
Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Акустическая система не бытового назначения	
Заводской серийный номер		
Производитель	"NINGBO SOUNDKING ELECTRONICS & SOUND CO.,LTD" Адрес: 818# CHENGXIN ROAD, YINZHOU INVESTMENT INDUSTRY PARK, NINGBO, CHINA 315104	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	Soundking	
Маркировка модели	WI08D, WI 08T, WI 08M, WI 081D, WI 081M	
Импортер в Российскую Федерацию:	«ООО «Лютнер СПб» 195279, г. Санкт-Петербург, ул.Передовиков, д.19 лит.А пом.6Н, Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург ,а/я 15, тел. (812) 327-15-44 www.LUTNER.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
 _____ (подпись покупателя)		


Lutner
music company
www.LUTNER.ru